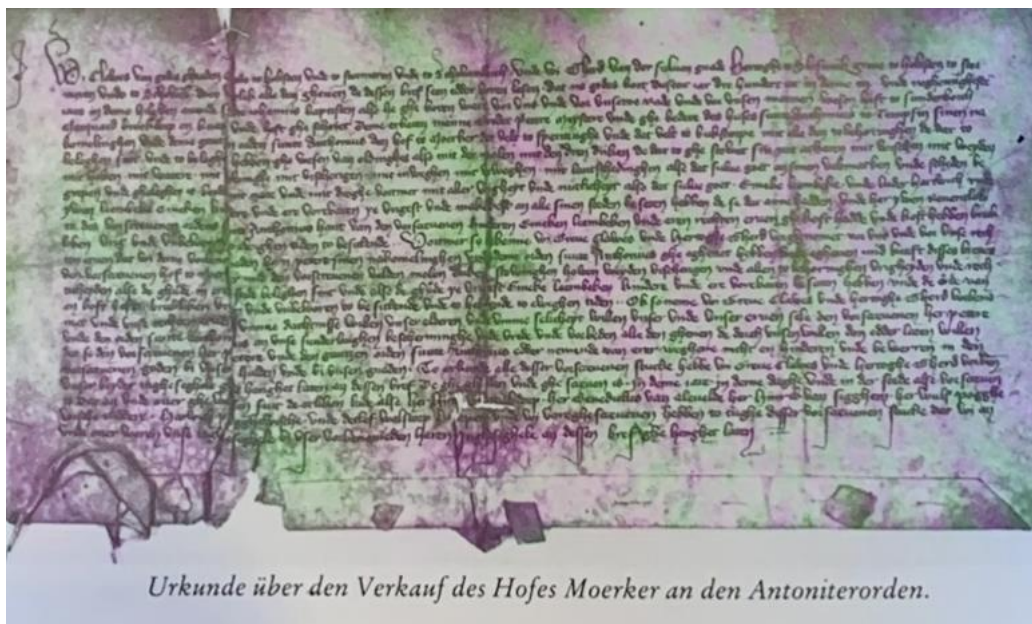


Die erste Urkunde unseres Dorfes

Johannes Callsen

Im Jahr der Herausgabe dieser Dorfchronik von Mohrkirch ist es 600 Jahre her, dass der Edelhof Moerker (Mohrkirchen) an den Antoniterorden in Tempzin bei Wismar in Mecklenburg verkauft wurde und Mohrkirch damit erstmals urkundlich erwähnt wird. Die wenn man so will, „Gründungsurkunde“ von Mohrkirch soll daher an dieser Stelle im Original wiedergegeben werden. Es handelt sich dabei um eine Pergamenturkunde, an der ursprünglich acht Siegel an Pergamentstreifen angebracht waren. Die Urkunde wird heute im Landesarchiv Schleswig-Holstein auf Schloss Gottorf in Schleswig (Urk. Abt. 176 — Kloster Mohrkirch — Nr. 1) aufbewahrt und ist beschädigt, die Siegel sind verloren.

Hier nun der Originaltext der Urkunde vom 23. Juni 1331, in der Graf Klaus von Holstein und Herzog Gerhard von Schleswig die Übertragung von Mohrkirchen durch Marquard Brockdorff an den Orden des hl. Antonius zu Tempzin beurkunden:



Wi Clawes van Godes ghenaden greve to Holtsten unde to Stormeren unde to Schowenborch unde wi Gherd van der sulven gnade hertoghe to Sleswiik, greve to Holtsten, to Stormeren unde to Schowenborch doen witlik alle den ghenen, de dessen bref seen edder horen lesen, dat na Godes bort dusent jar dre hundert jar in deme en unde neghentighestem jare in deme hilghen avende sunte Johannis baptisten, also he gheboren wart, vor uns unde vor unseme rade unde vor unsen mannen wesen heft to Sunderborch Marquard Brookdorp en knape unde heft gheschotet deme erbaren manne broder Petere, meystere unde ghebedere des huses sunte Anthonius to Tempsin, sinen nakomelinghen unde deme gantzen orden sunte Anthonius den hof to Moerker, dat velt to Spentinghe unde dat velt to Bukstorpe mit alle den tobehoringhen de darto belegghen sint unde to belegghen hebben ghewesen van oldinghes, also mit der molen, mit den dren diiken, de darto ghestowet sin, mit ackeren, mit wischen, mit weyden, mit holten, mit watere, mit stowinghe, mit vischeringen, mit inweghen, mit utweghen, mit lantschedinghen, also dat sulve goet an sinen veltmarken unde

scheden begrepen unde ghelegen is, beyde mit, nate unde mit droghe, vortmer mit aller vrigheyt unde n6tticheyt, also dat sulve goet Emeke Leembeke unde Luder, Hartwich unde Ywen Leembeke, Emeken kindere, unde ere vorvaren ye vrigest unde makelkest an alle sinen sceden beseten hebben, de se daranne hadden, unde her Ywen Reventlow to des vorscrevenen ordens sunte Anthonius hant van den vorscrevenen kinderen Emeken Leembeken unde eren rechten erven ghekoft hadde unde koft hebben, brukliken, vrig unde unbeworen to ewighen tiden to besittende. Vortmer so bekenne wi greve Clawes unde hertoghe Gherd vorgenamet vor uns und vor unse rechten erven, dat wi deme vorbenomeden hern Petere, sinen nakomelinghen unde deme orden sunte Anthonius gheeghenet hebben unde eghenen mid kraft dissis breves den vorscrevenen hof to Moerker mid den vorscrevenen velden, molen, diiken, stowinghen, holten, weyden, vischeringen unde allen tobehøringhen, vrigheyden unde rechticheyden, alse de ghåde in erér scede belegghen sint unde also de ghude ye vrigest Emeke Leembeken kindere unde ere vorevaren beseten hebben unde de orde van en koft heft, brukliken, vrig unde unbeworen to besittende unde to hebbende to ewighen tiden. Ok so neme wi greve Clawes unde hertoghe Gherd vorbenomet unde unse rechten erven umme dachtnisse willen unsere elderen unde umme selicheyt willen unser unde unser erven sele den vorscrevenen her Peters unde den orden sunte Anthonius edder nemende van erer weghene nicht en hinderen unde bewerren in den vorscrevenen goden bi unsen hulden unde bi unsen gnaden. To orkunde alle desser vorscrevenen stucke hebbe wi greve Clawes unde hertoghe Gherd vorbenomet unser beyder ingheseghele ghehenghet laten an dessen bref, de ghegheven unde gescreven is in deme jare, in deme daghe unde in der Stede alse vor screven is, dar an unde over ghewesen sint de erliken lude alse her Hinrik Brookdorp, her Benedictus van Aleuelde, her Hinrik van Sigghem, her Wulf Pogghewische, riddere, Hartwich Pogghewische unde Detlef Walstorp, knapen. Unde wi voreghescrevenen hebben to tughe disser vorscrevenen stucke, dar wi an unde over weren, unse ingheseghele bi user vorbenomeden heren ingheseghele an dessen bref ghehenghet laten.

Anmerkungen:

Sunderborch = Sonderburg (Dänemark)

Spentinghe = Spenting, Gemeinde Mohrkirch ;

Bukstorpe = Bastrup, Gemeinde Mohrkirch